

Об утверждении Соглашения об Общем аграрном рынке государств-участников Содружества Независимых Государств

Указ Президента Республики Казахстан от 2 ноября 1999 года N 260

В целях создания Общего аграрного рынка государств-участников Содружества Независимых Государств, формирования рынка продовольствия и выработки общей аграрной политики постановляю:

1. Утвердить Соглашение об Общем аграрном рынке государств-участников Содружества Независимых Государств (далее - Соглашение), совершенное в городе Москве 6 марта 1998 года, со следующей оговоркой:

"Республика Казахстан оставляет за собой право исключить применение статей 2, 6, 9 Соглашения и пункта 3.1. Положения об условиях создания и функционирования Общего аграрного рынка".

2. Настоящий Указ вступает в силу со дня подписания.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

С о г л а ш е н и е *

об Общем аграрном рынке государств-участников Содружества Независимых Государств

**(Вступило в силу 27 июля 2000 года - Бюллетень международных договоров Республики Казахстан, 2003 г., N 3, ст. 25; 2006 г., N 1, ст. 5)*

временно применяется со дня подписания. В случае, когда законодательство какой-либо из Сторон не допускает временного применения Соглашения, Сторона уведомляет об этом другие Стороны. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу. Для Сторон, выполнивших необходимые процедуры позднее, оно вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию уведомлений о выполнении упомянутых процедур

Подписали: Республика Армения, Республика Беларусь, Грузия, Республика Казахстан, Кыргызская Республика, Республика Молдова, Российская Федерация, Республика Таджикистан, Республика Узбекистан, Украина
сдали уведомления:

Республика Беларусь - депонировано 6 мая 1998 года;
Республика Казахстан - депонировано 20 декабря 1999 года;
Республика Таджикистан - депонировано 27 июля 2000 года;
Украина - депонировано 29 января 2001 года;
Кыргызская Республика - депонировано 21 августа 2003 года;
Российская Федерация - депонировано 31 декабря 2004 года
(внутригосударственные процедуры выполняются).

Соглашение вступило в силу 27 июля 2000 года

вступило в силу для государств:

Республика Беларусь - 27 июля 2000 года;
Республика Казахстан - 27 июля 2000 года;
Республика Таджикистан - 27 июля 2000 года;
Украина - 29 января 2001 года;
Кыргызская Республика - 21 августа 2003 года;

временно применяется для государств:

Республика Армения - с 6 марта 1998 года;
Грузия - с 6 марта 1998 года;
Республика Молдова - с 6 марта 1998 года;
Российская Федерация - с 6 марта 1998 года;
Республика Узбекистан - с 6 марта 1998 года.

Государства-участники настоящего Соглашения (далее - Стороны)
в целях реализации Договора о создании Экономического союза от 24 сентября
1 9 9 3 г о д а ,

сознавая объективную необходимость интеграции агропромышленного
производства и формирования общего экономического пространства,
желая сохранить и развить традиционные хозяйственные, торговые и
научно-технические связи,

учитывая необходимость коренных экономических преобразований в аграрном
секторе в связи с переходом к рыночным отношениям,
принимая во внимание различие природных и экономических условий для
производства сельскохозяйственной продукции и ее переработки, эффективности
агропромышленных комплексов,

исходя из социально-экономических интересов товаропроизводителей в сельском

хозяйстве и сфере переработки продукции, стремясь к росту благосостояния своих народов, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны поэтапно создают Общий аграрный рынок государств-частников Содружества Независимых Государств (далее - Общий аграрный рынок), обеспечивающий свободное движение сельскохозяйственной продукции, продовольственных товаров, научно-технической продукции, технологий, средств производства и услуг для агропромышленного комплекса национального происхождения (далее - товары и услуги).

Общий аграрный рынок создается Сторонами на основе добровольно принятых на себя обязательств и равенства прав.

Условия создания и функционирования Общего аграрного рынка определяются Положением, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 2

Координацию деятельности по реализации мероприятий, направленных на создание и функционирование Общего аграрного рынка, осуществляет Межправительственный совет по вопросам агропромышленного комплекса (далее - Совет), который для реализации указанных задач, по мере необходимости, формирует комиссии и экспертные группы из числа уполномоченных экспертов и специалистов Сторон.

Статья 3

Стороны осуществляют постепенное формирование Общего аграрного рынка на основе согласованной, а затем - общей аграрной политики, предусматривающей повышение эффективности использования ресурсов, рациональное размещение сельскохозяйственного производства, улучшение обеспечения населения продовольствием и промышленности сырьем, стабилизацию рынков сельскохозяйственной продукции и продовольствия, поддержку и защиту товаропроизводителей агропромышленного комплекса, стимулирование взаимного товарообмена, повышение жизненного уровня сельского населения.

Статья 4

В процессе создания Общего аграрного рынка Стороны принимают законодательные акты, направленные на регулирование монополистической деятельности, предупреждение и пресечение недобросовестной конкуренции хозяйствующих субъектов.

Статья 5

Стороны создают Общий аграрный рынок поэтапно с формированием зоны свободной торговли, а затем для государств, готовых к дальнейшей экономической интеграции, - общей таможенной территории в рамках Таможенного союза, предусматривающего отсутствие пошлин, лицензий и других ограничений и препятствий для свободного движения товаров и услуг в пределах территорий Сторон, за исключением изъятий, оформленных во взаимных протоколах.

Стороны координируют политику в торговле товарами и услугами с государствами, не являющимися участниками настоящего Соглашения.

Статья 6

В процессе создания Общего аграрного рынка Стороны осуществляют координацию ценовой политики, а на этапе создания общей таможенной территории переходят к согласованной системе регулирования цен на товары и услуги на рыночных принципах.

Статья 7

Стороны устанавливают в рамках Общего аграрного рынка согласованную систему санитарной, фитосанитарной и ветеринарной регламентации, определяют правила торговли и стандарты на товары и услуги.

Статья 8

Стороны примут согласованные меры к созданию совместной информационной системы Общего аграрного рынка.

Статья 9

Стороны, заинтересованные в реализации совместных программ и других мероприятий по формированию и функционированию Общего аграрного рынка,

создают необходимые фонды. Порядок их создания и использования определяется Сторонами, являющимися учредителями указанных фондов.

Статья 10

Спорные вопросы, связанные с применением и толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон .

При невозможности урегулировать спорные вопросы путем переговоров Стороны обращаются в Экономический Суд Содружества Независимых Государств или иной международный суд.

Статья 11

Настоящее Соглашение открыто для присоединения любого государства, разделяющего его цели и принципы, с согласия всех Сторон. Присоединение считается вступившим в силу со дня получения депозитарием последнего уведомления о согласии на присоединение.

Статья 12

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон, которые оформляются отдельными протоколами к настоящему Соглашению.

Статья 13

Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если Стороны не примут иного решения.

Статья 14

Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив письменное уведомление об этом депозитарию не позднее чем за 6 месяцев до выхода, урегулировав финансовые и иные обязательства, возникшие за время действия Соглашения.

Статья 15

Настоящее Соглашение временно применяется со дня подписания. В случае, когда законодательство какой-либо из Сторон не допускает временного применения Соглашения, Страна уведомляет об этом другие Страны.

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Странами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Для Стран, выполнивших необходимые процедуры позднее, оно вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию уведомлений о выполнении упомянутых процедур.

Совершено в городе Москве 6 марта 1998 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном Секретариате Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

П р и л о ж е н и е

к Соглашению об Общем аграрном
рынке государств-участников
Содружества Независимых Государств
от 6 марта 1998 года

П о л о ж е н и е об условиях создания и функционирования Общего аграрного рынка

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение определяет условия и основные направления деятельности Стран по созданию и функционированию Общего аграрного рынка.

1.2. Страны формируют Общий аграрный рынок поэтапно на базе совместно вырабатываемых правил и принципов.

На первом этапе создаются правовые основы и институциональная структура Общего аграрного рынка, осуществляется координация национальных аграрных п о л и т и к .

На последующих этапах завершается формирование правового и экономического механизмов Общего аграрного рынка, осуществляется переход к беспошлинному движению товаров в рамках Таможенного союза, разрабатываются и реализуются отдельные совместные программы развития агропромышленных комплексов, создаются заинтересованными Странами необходимые совместные фонды.

Формирование Общего аграрного рынка осуществляется на основе последовательной интеграции рынков отдельных видов товаров и услуг.

1.3. Создание Общего аграрного рынка предполагает:

поэтапное формирование согласованной торговой и таможенной политики; обеспечение условий, способствующих эффективному функционированию рынков товаров и услуг, развитию конкуренции между товаропроизводителями и защите прав потребителей;

развитие производственной кооперации и иных форм сотрудничества, в том числе по производству машин и оборудования, а также других материально-технических ресурсов для нужд агропромышленных комплексов Сторон;

стимулирование сельскохозяйственных товаропроизводителей и других субъектов рыночных отношений в развитии производства и инфраструктуры рынка;

правовое и экономическое содействие образованию совместных предприятий и организаций;

разработку и реализацию совместных программ;

сближение законодательства, регулирующего отношения в агропромышленном комплексе;

защиту сельскохозяйственных товаропроизводителей на внутренних рынках Сторон и рынках третьих стран.

1.4. Сферами взаимодействия Сторон в создании Общего аграрного рынка являются:

условия торговли и обмена товарами и услугами;

механизм регулирования импорта продукции из стран, не входящих в Общий аграрный рынок, и экспорта продукции в эти страны;

системы стандартизации продукции и калькуляции затрат;

программы поддержки производителей сельскохозяйственной продукции;

порядок создания и функционирования органов Общего аграрного рынка, осуществляющих реализацию Соглашения;

порядок формирования и использования совместных финансовых фондов;

статистическое и информационное обслуживание агропромышленных комплексов Сторон.

2. Свободное движение товаров и услуг

2.1. Создание условий для свободного движения товаров и услуг агропромышленных комплексов Сторон является первоочередной задачей при формировании Общего аграрного рынка.

Свободное движение товаров и услуг обеспечивается системой договоров и мер к снижению и, в конечном счете, отмене таможенных ограничений во взаимной торговле

, а также поэтапным отказом от лицензирования и квотирования в торговле, снятием административных и других ограничений на ввоз и вывоз продукции агропромышленного комплекса.

Списки товаров и услуг, по которым снижаются или отменяются указанные тарифные и нетарифные ограничения, определяются Сторонами по представлению С о в е т а .

Одновременно вырабатываются и осуществляются согласованные меры санитарного, ветеринарного и фитосанитарного контроля во взаимной торговле.

2.2. Стороны принимают меры к:
формированию зоны свободной торговли, охватывающей территории всех Сторон;
развитию биржевой торговли;
формированию системы оптовых продовольственных рынков;
созданию условий для беспрепятственного движения товаров по территориям С т о р о н ;

применению согласованных транспортных тарифов, упрощению таможенных процедур при перевозках скоропортящихся сельскохозяйственной продукции и продовольственных товаров.

2.3. Стороны осуществляют согласованную конкурентную политику в отношении товаропроизводителей и торговых посредников; скоординированную политику поддержки сельского хозяйства, повышения доли сельскохозяйственных товаропроизводителей в цене конечной продукции, выравнивания условий для конкуренции товаропроизводителей в интересах потребителей товаров и услуг.

2.4. При разработке системы правового обеспечения свободного движения товаров и услуг Стороны, имеющие намерение вступить во Всемирную торговую организацию, принимают во внимание ее правила и требования.

3. Финансовая и ценовая политика

3.1. Заинтересованные Стороны осуществляют совместное финансирование мероприятий в рамках конкретных программ развития агропромышленного комплекса и других сфер деятельности, предусмотренных п. 1.4 настоящего Положения, включая, на определенном этапе, мероприятия по функционированию Общего аграрного рынка.

В этих целях заинтересованные Стороны создают соответствующие фонды.

3.2. Стороны осуществляют меры, направленные на:
разработку механизма государственного регулирования цен на товары и услуги;
поддержку сельскохозяйственных товаропроизводителей поставщиков отдельных видов товаров и услуг;
сближение налоговых систем.

3.3. В целях поддержки доходов и стимулирования сельскохозяйственных

товаропроизводителей Стороны могут устанавливать по согласованным критериям и видам сельскохозяйственной продукции цены поддержки, по которым осуществляется закупка стандартной продукции, предъявляемой для реализации.

3.4. Стороны совместно определяют свои действия на рынках товаров и услуг в отношениях с третьими странами.

3.5. В целях стимулирования структурных изменений в сельском хозяйстве и регулирования объемов производства Стороны координируют действия по поддержке производителей определенных видов сельскохозяйственной продукции.

4. Информационное обеспечение

4.1. Совместная информационная система Общего аграрного рынка (далее - Информационная система) обеспечивает постоянный мониторинг рынков товаров и услуг и включает единый банк данных, систему сбора, обработки, хранения и выдачи информации об объемах производства товаров и услуг, конъюнктуре мирового рынка и внутренних рынков Сторон, взаимных поставках и имеющихся резервах продукции агропромышленных комплексов Сторон.

Стороны представляют информацию в Информационную систему по согласованному списку показателей, используя при этом единую методологию расчета показателей сельскохозяйственной и продовольственной статистики.

Перечень статистических показателей и сроки представления информации определяются Сторонами по согласованию с Межгосударственным статистическим комитетом Содружества Независимых Государств.

4.2. Данные Информационной системы используются в интересах Сторон при решении перспективных и текущих вопросов взаимной торговли, формирования и развития Общего аграрного рынка. Затраты на ее содержание, а также условия предоставления информации определяются Сторонами на основе отдельных договоренностей.

О с о б о е м н е н и е Г р у з и и
к проекту Соглашения об Общем аграрном рынке
государств-участников СНГ

Грузия подписывает Соглашение за исключением статьи 5, третьего абзаца пункта 1.2, первого абзаца пункта 1.3, второго абзаца пункта 1.4, первого абзаца пункта 3.2 и пункта 3.4 проекта Положения об условиях создания и функционирования Общего аграрного рынка.

К пункту П.2

О Соглашении об Общем аграрном рынке государств-участников СНГ

Вносит Межгосударственный экономический комитет

Данное Соглашение направлено на создание общего аграрного рынка, обеспечивающего в пределах территории государств-участников СНГ свободное движение сельхозпродукции, продовольственных товаров, научно-технической продукции, технологии, средств производства и услуг для агропромышленного комплекса.

23 октября 1997 года на заседании Совета глав правительств Республика Казахстан одобрила данный проект со следующими замечаниями:

Статью 2 проекта Соглашения изложить в следующей редакции:

"Координацию деятельности Сторон по реализации мероприятий, направленных на создание и функционирование общего аграрного рынка, осуществляет Межгосударственный экономический комитет Экономического союза СНГ, который..."
и далее по тексту.

Статью 6 - исключить.

Статью 9 - исключить.

Пункт 3.1. проекта Положения изложить в следующей редакции:

"Заинтересованные Стороны осуществляют совместное финансирование мероприятий по формированию и функционированию Общего аграрного рынка в целях реализации программ развития агропромышленного комплекса и других сфер деятельности, предусмотренных п. 1.4. настоящего Положения."

Предлагается одобрить с учетом замечаний республики.

З а м е ч а н и я

Республики Узбекистан по пункту II-2 Повестки дня заседания Совета глав правительств государств-участников СНГ "О Соглашении об Общем аграрном рынке государств-участников СНГ"

В преамбуле - 3 абзац изложить в следующей редакции: "желая развить торговые и научно-технические связи";

в статье 3 после слова "согласованной" (вторая строка) исключить слова "а затем, общей" далее по тексту, после слов "использования ресурсов" (третья строка) исключить "рациональное размещение сельскохозяйственного производства" далее по тексту, после слова "комплекса" (7 строка) исключить слова "стимулирование взаимного товарообмена" и далее по тексту;

в статье 5 - (первый абзац, вторая строка) исключить все после слов "свободной торговли";

в связи с тем, что в процессе ценообразования ведущая роль принадлежит

